

NOTHING AT ALL

其實都沒有 (Qíshí Dōu Méiyǒu) | Aska Yang 楊宗緯 (Yáng Zōngwěi)

See all our Chinese Song Translations [HERE](#)

CHINESE	PINYIN	ENGLISH
從什麼都沒有的地方	Cóng shénme dōu méiyǒu de dìfāng.	From a place where there was nothing at all.
到什麼都沒有的地方	Dào shénme dōu méiyǒu de dìfāng.	To a place where there is nothing at all.
我們 像沒發生事一樣	Wǒmen xiàng méi fāshēng shì yīyàng,	Acting like nothing happened,
自顧地 走在路上	zìgù de zǒu zài lù shàng.	we continue down the road, focused on ourselves.
忘掉了的人只是泡沫	Wàngdiào le de rén zhǐshì pàomò;	People we've forgotten are like bubbles;
用雙手輕輕一觸就破	yòng shuāngshǒu qīngqīng yī chù jiù pò.	a gentle touch with your hands and they burst.
泛黃有他泛黃的理由	Fànhuáng yǒu tā fànhuáng de lǐyóu.	Yellowing has its own reasons for fading.
思念將越來越薄	Sīniàn jiāng yuèláiyuè báo.	Longing will gradually fade.
你微風中浮現的從前的面容	Nǐ wēifēng zhōng fúxiàn de cóngqián de miànróng	Your face from the past appears in the breeze and
已被吹送到天空	yǐ bèi chuī sòng dào tiānkōng.	is carried away into the sky.
我在腳步急促的城市之中	Wǒ zài jiǎobù jí cù de chéngshì zhī zhōng,	In this fast-paced city,
依然一個人生活	yīrán yī gè rén shēnghuó.	I still live alone.
我也曾經憧憬過後來沒結果	Wǒ yě céngjīng chōngjǐng guò, hòulái méi jiéguǒ.	I once had dreams, but they amounted to nothing.
只能靠一首歌真的在說我	Zhǐ néng kào yī shǒu gē zhēn de zài shuō wǒ.	Only a song can truly capture who I am.
是用那種特別乾啞的喉嚨	Shì yòng nà zhǒng tèbié gān yǎ de hóulóng,	Singing with a dry, hoarse voice,
唱著淡淡的哀愁	chàng zhe dàndàn de āichóu.	filled with a subtle sorrow.
我也曾經作夢過後來更寂寞	Wǒ yě céngjīng zuò mèng guò, hòulái gèng jì mò.	I also once dreamed, but ended up even more lonely.
我們能留下的其實都沒有	Wǒmen néng liú xià de qíshí dōu méiyǒu.	What we can leave behind is, in fact, nothing.

原諒我用特別滄桑的喉嚨	Yuánliàng wǒ yòng tèbié cāngsāng de hóulóng...	Forgive me for using such a worn, weathered voice...
假裝我很懷舊	Jiǎzhuāng wǒ hěn huáijiù.	Pretending I'm nostalgic.
假裝我很痛	Jiǎzhuāng wǒ hěn tòng.	Pretending I'm in pain.
從什麼都沒有的地方	Cóng shénme dōu méiyǒu de dìfāng.	From a place where there was nothing at all.
到什麼都沒有的地方	Dào shénme dōu méiyǒu de dìfāng.	To a place where there is nothing at all.
我們 像沒發生事一樣	Wǒmen xiàng méi fāshēng shì yīyàng,	Acting like nothing happened,
自顧地 走在路上	zìgù de zǒu zài lù shàng.	we continue down the road, focused on ourselves.
忘掉了的人只是泡沫	Wàngdiào le de rén zhǐshì pàomò;	People we've forgotten are like bubbles;
用雙手輕輕一觸就破	yòng shuāngshǒu qīngqīng yī chù jiù pò.	a gentle touch with your hands and they burst.
泛黃 有他泛黃的理由	Fànhuáng yǒu tā fànhuáng de lǐyóu.	Yellowing has its own reasons for fading.
思念將越來越薄	Sīniàn jiāng yuèláiyuè báo.	Longing will gradually fade.
你微風中浮現的 從前的面容	Nǐ wēifēng zhōng fúxiàn de cóngqián de miànróng	Your face from the past appears in the breeze and
已被吹送到天空	yǐ bèi chuī sòng dào tiānkōng.	is carried away into the sky.
我在腳步急促的城市之中	Wǒ zài jiǎobù jí cù de chéngshì zhī zhōng,	In this fast-paced city,
依然一個人生活	yīrán yī gè rén shēnghuó.	I still live alone.
我也曾經憧憬過 後來沒結果	Wǒ yě céngjīng chōngjǐng guò, hòulái méi jiéguǒ.	I once had dreams, but they amounted to nothing.
只能靠一首歌真的在說我	Zhǐ néng kào yī shǒu gē zhēn de zài shuō wǒ.	Only a song can truly capture who I am.
是用那種特別乾啞的喉嚨	Shì yòng nà zhǒng tèbié gān yǎ de hóulóng,	Singing with a dry, hoarse voice,
唱著淡淡的哀愁	chàng zhe dàn dàn de āichóu.	filled with a subtle sorrow.
我也曾經作夢過 後來更寂寞	Wǒ yě céngjīng zuò mèng guò, hòulái gèng jì mò.	I also once dreamed, but ended up even more lonely.
我們能留下的其實都沒有	Wǒmen néng liú xià de qíshí dōu méiyǒu.	What we can leave behind is, in fact, nothing.

原諒我用特別滄桑的喉嚨	Yuánliàng wǒ yòng tèbié cāngsāng de hóulóng...	Forgive me for using such a worn, weathered voice...
假裝我很懷舊	Jiǎzhuāng wǒ hěn huáijiù.	Pretending I'm nostalgic.
假裝我很痛	Jiǎzhuāng wǒ hěn tòng.	Pretending I'm in pain.
我也曾經憧憬過 後來沒結果	Wǒ yě céngjīng chōngjǐng guò, hòulái méi jiéguǒ.	I once had dreams, but they amounted to nothing.
只能靠一首歌真的在說我	Zhǐ néng kào yī shǒu gē zhēn de zài shuō wǒ.	Only a song can truly capture who I am.
是用那種特別乾啞的喉嚨	Shì yòng nà zhǒng tèbié gān yǎ de hóulóng.	Singing with a dry, hoarse voice,
唱著淡淡的哀愁	Chàng zhe dàndàn de āichóu.	filled with a subtle sorrow.
我也曾經作夢過 後來更寂寞	Wǒ yě céngjīng zuò mèng guò, hòulái gèng jìmò.	I also once dreamed, but ended up even more lonely.
我們能留下的其實都沒有	Wǒmen néng liú xià de qíshí dōu méiyǒu.	What we can leave behind is, in fact, nothing.
原諒我用特別滄桑的喉嚨	Yuánliàng wǒ yòng tèbié cāngsāng de hóulóng...	Forgive me for using such a worn, weathered voice...
假裝我很懷舊	Jiǎzhuāng wǒ hěn huáijiù.	Pretending I'm nostalgic.
假裝我很痛	Jiǎzhuāng wǒ hěn tòng.	Pretending I'm in pain.
其實我真的很懷舊	Qíshí wǒ zhēn de hěn huáijiù...	Actually, I'm truly nostalgic...
而且也很痛	érqiě yě hěn tòng.	and also in pain.